

Společnost  
pro vědy a umění

Spoločnosť  
pre vedy a umenie

# Zprávy SVU

redaktor:  
Jan Lorenc

duben 1969  
ročník 11. číslo 4

Czechoslovak Society of Arts and Sciences in America, Inc. 381 Park Ave. South, New York, N. Y. 10016

## ČS. KOMORNÍ HUDBA FESTIVAL V NEW YORKU POD ZÁŠTITOU SVU

Z podnětu hudebního referenta SVU Joži Karase a ve spolupráci s Hartt College of Music, která je součástí hartfordské university (v Connecticutu), kde prof. Karas působí, byl připraven koncert české a slovenské komorní hudby na pondělí 28. dubna 1969 v newyorské Carnegie Recital Hall.

Koncert, který se koná pod záštitou SVU, zahrnuje hudbu soudobou i klasickou. Na pořadu (při uzávěrce Zpráv nebyl ještě definitivní) jsou tato díla:

Ján Kapr: "Cvičení pro Gydlí" pro soprán, harfu a flétnu

Karel Husa: Elegie a rondo pro saxofon

Ladislav Dusík: Sonáta pro harfu

Luboš Fišer: "Ruce," sonáta pro housle a klavír

Jan Hugo Voříšek: Sonáta pro housle a klavír

Joža Karas provede houslovou část Fišerovy sonáty. V provedení Kaprova díla bude spoluúčinkovat harfenistka Dagmar Platilová.

Skladatel Karel Husa z Cornell University v Ithaca (New York) a skladatel Václav Nelhýbl z New Yorku byli požádáni, aby sami řídili své skladby na festivalu české a slovenské komorní hudby uspořádaném 26. a 27. března Harttovým hudebním ústavem v Hartfordu. Na pořad těchto koncertů byla také zařazena díla Julia Kowalskiho, Dezidera Kardoše, Ivana Parika, Aleše Jermáře, Jana Klusáka, Jána Cikquera —

a rovněž Husy, Kapra a Fišera. Byla též připravena ukázka elektronické hudby.

Joža Karas vyjednal celý projekt za své loňské návštěvy v ČSSR. Prohlásil potom, že rychlé kroky k realizaci festivalu umožnil kladný postoj Svazu čs. skladatelů a Čs. hudebního informačního střediska. Byla také slíbena účast některých skladatelů z ČSSR.

### STUDIUM ANGLIČTINY

Devatenáct studentů z Československa bylo už přijato na kursy angličtiny na kolumbijské universitě a na New Yorkské universitě, a to bezplatně - značné školné hradí z větší části ústav pro mezinárodní výchovu (I.E.E.), zbytek platí university samy. Vyučování na kolumbijské universitě zabírá 10 hodin týdně, a to 8 hodin kursu a 2 hodiny "jazykové laboratoře"; na New Yorkské universitě jsou kursy přizpůsobeny jazykovým znalostem žáků, a to od 1 do 20 hodin týdně. Ve zprávě ústavu, která byla zaslána generálnímu tajemníku SVU, se praví, že existuje možnost zřídit v případě potřeby další kursy angličtiny. SVU upřímně poděkovala ústavu a universitám za jejich účinnou pomoc čs. studentům. (Jde tu o součást pomocného programu, o kterém se hovořilo na schůzi v ústavu pro mezinárodní výchovu 15. listopadu 1968 a o které jsme referovali v únorových Zprávách SVU.)

**STIPENDIA:** Chicázká universita vyhlásila celou řadu stipendií ke studiu cizích jazyků, mezi nimi také češtiny a slovenštiny. Stipendia se pohybují od 2.000 do 2.400 dolarů ročně a po 400 dol. na manželku a každé nezaopatřené dítě. Čs. oddělení vede Milada Součková.

**STUDIUM ČSSR.** Fortland State College v Oregonu se ve svém ústavu Central European Studies Center zaměřuje na studium vztahů mezi Němcem a Rakouskem na straně jedné a Polskem, ČSSR, Jugoslávií a Mad'arskem na straně druhé, a to v oblasti jazyků, dějin, národního hospodářství a politických styků. Mezi jazyky, které musí absolventi po tři roky studovat, je také čeština. Ze členů SVU zde působí František Munk jako náměstek ředitele, sociolog Jan Hajda a Fred C. Holling (ruština a čeština).

**INSTITUTE OF CZECHOSLOVAK STUDIES** byl založen při Doane College v Crete, Nebraska. Studium české kultury bude znamenat trvalé zajištění velké práce pro obrodu češtví na středním západě Unie. V únoru bylo město Crete postiženo neštěstím, když vykolejený vlak rozbil dva cisternové vagony s otravným bezvodým ěpavkem (umělé hnojivo). Mezi osmi usmrčenými je i Lyle Šafránek.

**ČESKÝ UNIVERSITNÍ KLUB KOMENSKÝ** připravil na 27. dubna program písní, hudby a tanců v rámci oslav stého výročí založení university státu Nebraska v městě Lincoln. Projektu se účastnili i studenti z ČSSR z nedaleké Doane College v městě Crete.

**JOSEF JOSTEN** byl hlavním organizátorem nedávné londýnské výstavy fotografií a dokumentů o sovětské invazi do ČSSR.

# Z Á

**INSTITUTE OF FOREIGN STUDIES** v Monterey (P.O. Box 1978, Monterey, Calif. 93940) založil zvláštní prekladatelskou a tlumočnickou školu. Riaditelkou školy je profesorka Elizabeth Trahan. Absolventi mohou získat po dvojročním štúdiu certifikáty o kvalifikácii vo francúzštine, ruštine, nemčine a španielčine.

**MILADA JAVORA-KARASOVÁ** zpívala české a slovenské písně za harfového doprovodu Dagmary Platilové v barevném pořadu televizní stanice v Hartfordu, Conn.; pořad, sestavený hudebním referentem SVU, Jožou Karasem, byl zpestřen snímky z Československa.

**FREDERICK HEYMANN**, profesor na Alberta University, Calgary, napsal v nedávno vyšlé knize George F. Kennana *From Prague After Munich* stat "Epilog", hodnotící historický význam otištěných dokumentů.

**LÍDA BRODENOVÁ** má zásluhu o uvedení *Prodané nevěsty* ve Washingtonu tamní společností Civic Opera Association 14. a 16. března; paní Bradenová režirovala a navrhla nové dekorace.

**F. S. HOFFMEISTER**, člen lékařské fakulty na Albany Medical College, vydal nedávno přednášku v časopise *The American Journal of Surgery* na tému: *Operácia rakoviny v hrdle*.

**JAROSLAV STRÁNSKÝ** se nedávno v Anglii v dobrém zdraví dožil 85 let. Blahopřejeme.



Zprávy SVU (CSASA News) — Date of issue: April 1969 — Issued monthly except during July and August — Volume 11, Number 4 — Publisher: Czechoslovak Society of Arts and Sciences in America, Inc. — Known office of publication: Room 1121, 381 Park Avenue South, New York, N. Y. 10016 — Annual subscription price: non-members CSASA: \$3.00; members CSASA: \$1.50 paid as part of dues — 2nd class postage paid at New York, N. Y.

**BIBLIOGRAFIE O HISTORII KRAJANŮ V U.S.A.** "Národ-Supplement" v Chicagu přináší na pokračování studii "Czech Benedictines in America", která se opírá o tuto bibliografii: Josef Habenicht: *History of the American Czechs*; Peter Houst: *History of Czech Catholic Parishes in America*; Rose Rosicky: *History of Czechs in Nebraska*; Thomas Čapek: *Fifty Years of the Czech American Press*; F. Zdrábek: *Seventy-fifth Anniversary of the Bohemian National Cemetery in Chicago*; Prokop Neužil: *Chronicle*; Peter Beckman: *Kansas Monks*; Henry Casper: *History of the Catholic Church in Nebraska*.

**JOSEF KALVODA** je autorem řady studií o komunismu uveřejněných m.j. v *Yale Review*, *Slavic Review*, *Russian Review*, *Journal of Central European Affairs*; dr. Kalvoda, který působí na *Saint Joseph College* ve West Hartford, Conn., se vloni zúčastnil Šestého mezinárodního sjezdu slavistů v Praze, odkud odletěl týden před invazí; později o tom hovořil v hartfordské televizní stanici.

**SIGMUND BIRKENMAYER** z Pennsylvania State University vydal v New Yorku 40-str. brožuru *A Selective Bibliography of Works Related to the Teaching of Slavic Languages and Literatures in the United States and Canada, 1942-1967* (American Council on the Teaching of Foreign Languages, 1968). Větší počet záznamů týká se tu přímo či nepřímo vyučování češtiny a slovenčtiny. Jsou zde uvedeny knihy a články např. Vratislava Buška, Františka Dvorníka, Jiřího Gibiana, Pavla Horeckého, Josefa Kirschbauma, Jindřicha Kučery, Rudolfa Šturma, Petra Yurchaka. (Lze objednat od MLA, 62 Fifth Avenue, N.Y.C.)

**BOHDAN CHUDOBA** se po zotavení z vážné nemoci vrátil na místo profesora na *Iona College* v New Rochelle v New Yorku.

**SKLADATEL JAROSLAV KŘIČKA** zemřel v lednu v Praze.

# Z N A

**PRACOVNÍ SKUPINA SVU v MONTREALU** uspořádala spolu s Čs. národním sdružením a dalšími krajanskými organizacemi v Montrealu akademii u příležitosti letošního výročí narození T. G. Masaryka. Jako hlavní řečník byl pozván Jaroslav Němec, předseda SVU.

**PRACOVNÍ SKUPINA SVU v LOS ANGELES** uspořádala večer, na němž malíř Kohout-Lecoque předvedl film dokumentující jeho dílo. V únoru skupina členů navštívila *United American Club*, který sdružuje Američany evropského původu a zúčastnila se s jeho členy představení opery.

**KOMISE SVU PRO VOJENSKOU HISTORII** pokračuje v tomto roce ve složení gen. Josef P. Eret, předseda; plk. gen.št. Jaroslav Kašpar-Pátý a mjr. gen. št. Herbert Němec.

**AMERICKÝ FOND PRO UPRCHLÍKY Z ČESKOSLOVENSKA** poděkoval SVU za \$236.76, které dostal z výtežku newyorského představení Čapkovy "Matky"; hru uvedlo Snížkovo divadlo vloni v prosinci.

**TRYZNU ZA JANA PALACHA** uspořádala koncem února v New Yorku Národní rada žen svobodného Československa; pořad se skládal z Dvořákovy *Stabat mater* a recitací vybraných básní; úvodní slovo pronesla Betka Pápanková.

**MIROSLAV ŠAŠEK** vydal v newyorském nakladatelství Macmillan obrázkovou knihu *This Is the United Nations*. Je to jeho patnáctá kniha v serii *This Is . . .* První, o Paříži, vyšla v roce 1959.



# M Y

**ZDENĚK SALZMANN**, výkonný prednosta antropologického oddelenia univerzity štátu Massachusetts, je autorom prvej učebnice antropológie pre americké stredné a vyššie školy. Knihu vydalo nakladateľstvo Harcourt, Brace and World. Od príchodu do Ameriky v roku 1947 prof. Salzmann publikoval v rozličných medzinárodných žurnáloch stovky jazykovedných a národopisných štúdií a recenzií, zvlášte o jazykoch a kultúrach amerických Indiánov. Toho času pripravuje pre East European Quarterly štúdiu o českej etnografii od konce druhej svetovej vojny. Okrem vedeckej a učiteľskej činnosti prof. Salzmann je činný i v obore umeleckej literatury. Viaceré jeho básne vyšli v Proměnách.

**LEO MLADEN**, prof. Long Island Univerzity, prednášal 21. januára na Brooklyn College o nových koncepciách v zemapise a v geopolitike.

**ANTONÍN KRATOCHVIL** vydal nákladom Křesťanské akademie v Římě **Bibliografii krásné české literatury vydané v exilu (únor 1948 - květen 1967)**. Stručnou recenzi knihy uveřejnil v Českém slově (Mnichov) Jiří Svoboda. Kratochvil chápe českou exilovou kulturu jako nedílnou část národní kultury a zdůrazňuje, že v určitém časovém rozmezí - v době, kdy v Československu vládla éra t.zv. socialistického realismu a vztah slovesného umělce k moderní společnosti byl redukován na vztah mezi uměním a komunistickou ideologií - byla exilová literatura jedinou reprezentantkou svobodné české a slovenské tvorby.

**VLADIMÍR SUCHAN** promluvil na shromáždění T. J. Sokol v Buenos Aires m.j. o tom, jak čs. organizace v Argentině tam usilují o zachování svých kulturních tradic.

**MILOSLAV REHCÍGL** byl poctěn Americkým ústavem chemiků titulem "Fellow," který je udělován "vedoucím americkým pracovníkům v oblasti chemie jako uznání posice, již ve svém povolání dosáhli." Dr. Rechcigl se začátkem roku účastnil konference, kterou uspořádalo ministerstvo zdravotnictví, školství a sociální péče v Maconu, Georgia, o zdravotní péči, která se v USA poskytuje chudým venkovanům.

**MOJMÍR FRINTA**, profesor umenia na štátnej newyorskej univerzite v Albany, N. Y., mal prednášku o terajšej situácii v Československu vo World Policy Association; prednáška bola vysielana rozhlasovou stanicou WMCA.

**ENRICO MOLNAR**, kanovník a děkan Bloy House Theological School v Pasadena v Kalifornii, vloni předsedal komisi kalifornské mezidenomináční rady církvi Faith and Order, zúčastnil se 2. mezinárodního sjezdu děkanů anglikánských bohosloveckých kolejí ve Wycliffe Hall při Oxfordské universitě v Anglii, byl zvolen na další tříleté období členem americké Národní ekumenické komise episkopální církve a delegátem do smíšené komise pro anglikánsko-pravoslavné vztahy.

## ZMENA v SLOVENSKOM PRAVOPISE

Od mája min. roku je v platnosti nový spôsob písania slov sbor, sváz, sjazd, svitok, zpráva a pod., a to fonetický: zbor, zváz, zjazd, zvitok, správa, atď'. Rovnako sa teraz píšu aj slová odvodené, napr. zborník, zborový, zborovňa, zväzácky, zjazdový, spravodajca, spravodajstvo, a pod. Podľa toho treba písať i skratky názvov inštitúcií, napr. ZNB (Zbor národnej bezpečnosti, predtým SNB), alebo ZSSR (predtým SSSR). Rozhodla to Slovenská pravopisná komisia v Bratislave, so súhlasom Slovenskej akademie vied a Slovenskej národnej rady. Podľa tohože rozhodnutia sa má prídavné meno "československý" vždy skracovať dvoma písmenami: čs., a to i v skratkách, napr. ČSZŽ (Československý zväz žien), ČSOK (Československá obchodná komora), a podobne.

**VÝSTAVA ČS. ZAHRAŇIČNÍ (EXILOVÉ) LITERATURY** má být uspořádána v Praze v roce 1969. Památník národního písemnictví v Praze na Strahově rozesílá čs. autorům v zahraničí výzvy k účasti.

**KAREL HUJER** byl jmenován čestným profesorem (Guerry Professor) astronomie a fyziky na universitě státu Tennessee v městě Chattanooga; prof. Hujer, který byl v r. 1967 postižen dvěma srdečními záchvaty, se zotavil, vloni už cestoval po světě — m.j. přednášel na Mezinárodním sjezdu dějin a filosofie vědy v Paříži — a nyní je opět v plné činnosti; dlouhá řada jeho publikací se v poslední době rozšířila nejenom o vědecká díla z oboru astronomie a fyziky, nýbrž i historicko-politické články o vývoji v Československu.

**FRANTIŠEK SVOBODA**, kaplan okresní nemocnice Meadowbrook v East Meadow u New Yorku se vrátil na své pracoviště po třech letech služby jako kaplan v americké armádě. Vloni byl vyslán long-islandskou presbyterií jako její delegát na hlavní sněm presbyteriánské církve v městě Minneapolis ve státě Minnesota, a pak cestoval a přednášel v osadách a sborech, které byly založeny před 80 až 100 lety evangelickými rodinami z Českomoravské vysočiny na americkém Středním Západě.

**OLGA FIKOTOVÁ-CONNOLY**ová vydala v newyorském nakladatelství Mc Kay (\$6.50) knihu *The Rings of Destiny* o své životní a sportovní dráze, k jejímž mezníkům patří sňatek s americkým občanem v Československu a zlatá medaile na olympiádě v Melbourne v r. 1956; na loňských olympijských hrách v Mexiku reprezentovala Olga Fikotová Spojené státy, ale na závodnickém tričku měla i čs. státní znak, a zastupovala čs. sportovce v zahraničí na svatbě Věry Čáslavské s Janem Odložilem.

**RADKO KLEIN JÁNSKÝ** z University St. Louis měl v tomto městě ve státě Missouri několik přednášek v televizi o vývoji a problémech v ČSSR.

**FRANTIŠEK ŠTĚRBA** ze Sao Paolo, oblastní jednatel SVU pro Jižní Ameriku, vydává v Chicagu *Rukopisný slovníček*, který uvádí jména obránců i odpůrců RKZ; už vydal několik sbírek básní, uveřejněných v krajaňských časopisech.

**D. JAKOVENKO** (P.O. Box 30, Niddrie 3042, Victoria, Australia) vydal na počest' 50. výročí vzniku Československé republiky pretačky dvou starších štúdií, a to *Deux Conferences sur T.G. Masaryk* od Eduarda Beneša a štúdiu Borisa Jakovenka, nazvanú *Masaryk's Conception of Philosophy*. Cena oboch brožúr: 1 dolár, plus poštovné.

**ZDENĚK HRUBAN**, profesor experimentálnej patológie na univerzite v Chicagu, bol počiatkom februára poctený občianskym vyznamenaním za služby, ktoré preukázal príst'ahovalcom a naturalizovaným občanom. Ceny udeľuje každoročne tamojšia odbočka Travelers Aid Society.

**ZDENĚK DANEŠ**, profesor fyziky na University of Puget Sound, Tacoma, Washington, uveřejnil dvě práce o procesech isostatické kompenzace a jednu práci o proudění materiálu v pláštích planetárních těles. Všechny práce byly uveřejněny v časopise *Icarus*, jehož redaktorem je profesor astronomie na University of Manchester, dr. Zdeněk Kopal.

**MIROSLAV SYNEK** uveřejnil v *International Journal of Quantum Chemistry* článek o jistých aplikacích atomových analytických funkcí.

**JIRÍ GIBIAN** je autorem příspěvku o Dostojevském a Tolstém ve sborníku *Comparatists at Work*.

**Z Á**

**JAROSLAV POLACH** uveřejnil ve čtvrtletníku *Orbis*, který vydává zahraničně-politický výzkumný ústav university státu Pennsylvania, obsáhlou studii o využívání jaderné energie v Československu a o problémech a potížích, na které toto úsilí naráží.

**HARRY BENDA** a **LEOPOLD POSPÍŠIL** z Yale University, členové SVU, a dále Hans Kohn ze City U. of N. Y., Jiří Liška z Johns Hopkins U., a Martin Shubik z Yale U. jsou autory příspěvků v sedmnáctidílné *International Encyclopedia of the Social Sciences*.

**HRA VÁCLAVA HAVLA** "Vyrozumění" vyšla anglicky pod názvem *The Memorandum* nákladem Grove Press v New Yorku, 1968, str. 88, cena \$ 1.50.

**MATTHEW SPINKA** vydal nyní už páté dílo o Janu Husovi v nakladatelství university v Princetonu. Autor čerpal pro tuto knihu přímo z českých pramenů a nově nalezených Husových spisů. *John Hus Biography* má 344 stran a stojí \$10.

**OLDŘICH ŠEBEK** byl jmenován jedním ze čtyř redaktorů odborného časopisu *Applied Microbiology*; v květnu bude dr. Šebek předsedat jednomu ze symposií na mikrobiologickém sjezdu na Floridě.

**JOSEF ROUČEK** napsal pro měsíčník *The Study of Current English*, který vychází v Tokyu, delší studii (otiskovanou na pokračování), o sexuální výchově ve Spojených státech.

**JERRY A. BARNET**, pracující v kalifornském Institute of Technology, uveřejnil článek o stopování umělých kozmických těles ve vzdálených oblastech slunečního systému. Článek vyšel v dvojměsíčníku, v ktorom agentúra NASA pravidelne podáva prehľad o stave kozmického výskumu.

**ŠTEFAN OSUSKÝ** se v březnu dožil 80 let. Blahopřejeme.

**LUDVÍK NĚMEC**, přednosta oddělení pro církevní dějiny a teologii na Rosemount College v Philadelphii publikoval v poslední době tyto větší studie: *The Czech Jednota, the Avant Garde of Modern Clerical Progressivism and Unionism* v *Proceedings of the American Philosophical Society* a v tomtéž časopisu článek *The Communist Ecclesiology during the Church-State Relationship, 1945-1967*; dále v časopisu *Church History* uveřejnil *The Ruthenian Uniate Church in its Historical Perspective*, připravil přes 40 článků pro *Corpus Instrumentorum, Inc.* z oboru církevních a byzantských dějin, napsal řadu knižních recenzí pro *Choice*, *Catholic Historical Review*, *Theological Studies*; v každém čísle *Journal of Ecumenical Studies* jsou jeho abstrakta z českých časopisů *Duchovní pastýř*, *Křesťanská revue*, a jiných. Větší křesťanské americké časopisy přinesly jeho studii *The Problem of College and University Theology* v níž se navrhuje reforma učební metody v tomto oboru.

**JAROSLAV MAYDA**, profesor jurisprudence a mezinárodního práva na universitě Portorika, vydal pod záštitou právnické fakulty této vysoké školy knihu nazvanou *Environment and Resources: From Conservation to Ecomanagement*; to je dílo o relacích mezi vědeckými, hospodářskými, sociálními a kulturními faktory přirozenými i umělými, které mají vliv na životní prostředí; autor navrhuje používání samočinných počítačů k vypracování metod pro ochranu životního prostředí.

**BETKA PAPÁNKOVÁ**, která je už léta činná v Americkém fondu pro uprchlíky z Československa, obdržela vyznamenání od Národní rady žen v USA "za služby, které prokázala věci lidských práv," jak se praví v citaci.

# Z N A

## NAVRHUJI:

# ZRUŠIT DOSAVADNÍ KATEGORIE ČLENŮ

ALEXEJ BOŘKOVEC, předseda členské komise SVU

K úvahám o revisi stanov SVU mám tyto připomínky:

1. Dosavadní členské skupiny, t.j. členové přispívající, řádní a čestní, nevyhovují, protože původní kritéria pro volbu členů nebyla dost jasná a aplikovala se někdy nedůsledně. Přispívající členství v SVU postrádá skutečného významu a ze strany potenciálních členů také přitažlivosti. Členství "studentské," myslím, ani nemá ústavní základ a není přesně definováno. Z těchto důvodů doporučuji dosavadní členské kategorie zrušit a nahradit je kategoriemi novými, které musí být přesně definovány.

2. Nové kategorie a jejich vymezení by bylo toto:

A. Člen (member);

Členem SVU se může stát kdokoli, pokud souhlasí s posláním SVU a řídí se stanovami společnosti a byl navržen pro členství alespoň jedním členem SVU.

B. Výkonný člen (fellow);

Po jednom roce členství má každý člen právo ucházet se o členství výkonné. Členská komise posoudí kvalifikace každého člena a navrhne vhodné jednotlivce výboru SVU ke schválení. Protože naše společnost je společností pro vědu a umění, měli by výkonnými členy být pouze vědci a umělci. Ačkoli není absolutně jasno každému, kdo je vědcem nebo umělcem, přeci existují kritéria, která by se dala jasně vymezit. Výbor SVU může ustanovit komise, vědeckou a uměleckou, složené z uznávaných vědců a umělců, aby tato kritéria přesně vymezily.

C. Studující člen (student member);

Studující člen se liší od člena jen tím, že platí nižší členské příspěvky. Musí být řádným posluchačem (full-time student) vysoké školy nebo ekvivalentní instituce. Jakmile dokončí nebo přeručí studia, stává se

automaticky členem platícím běžné členské příspěvky.

D. Čestný člen (honorary member);

tato kategorie zůstává stejná jako v nynějších stanovách.

Co považuji za podstatné ve svém návrhu jsou jednotlivé kategorie a ne jejich názvy. Možná, že existuje lepší název než "výkonný člen" odpovídající anglosaskému "fellow". Dále dodávám, že podle tohoto návrhu všichni členové by měli plně hlasovací právo, pokud dosáhli 18ti let, tedy právo aktivní i pasivní.

**NEOBJEDNANÉ KNIHY.** Od loňska platí ve státě New York zákon, podle něhož neobjednané zboží včetně knih, časopisů a gramofonových desek, je nutno považovat za dar. Odesílatelé takového zboží nemají proto nárok na zalacení a příjemci nejsou povinni zboží ani vrátit, ani zaplatit. Podobné zákony platí i v jiných státech USA. Upozorňujeme na to krajanské nakladatele a vydavatele časopisů.

**VÝSTŘÍŽKOVÁ SLUŽBA SVU.** Pro síme členy SVU, aby zasílali kanceláři SVU v New Yorku výstřížky z periodického tisku, pokud se týkají činnosti SVU a jejích členů (uveďte jméno časopisu a datum právy).

**PSÁT OB ŘÁDKU** je něco, nač při psaní příspěvků pro Zprávy nedbají ani někteří z těch členů SVU, kteří z vlastní publicistické činnosti jistě vědí, že se z dobrých důvodů ob řádku psát má . . .

**M Y**



## NOVÍ ČLENOVÉ SVU

John Burr, Morristown, N. J.  
Zd. Králová, Hastings on Hudson, N.Y.  
Tomáš Luke, New York, N. Y.  
Frank J. Marlow, Sherman Oaks, Calif.  
Mojmír Mazur, Boston, Mass.  
Alois Mladenka, Boulder, Colo.  
Denis Polivka, Alexandria, Va.  
Jiřina Polfýková, Alexandria, Va.  
Michal Sláma, Thousand Oaks, Calif.  
Jiří Voskovec, New York, N. Y.  
Michael Zarechnak, Washington, D. C.  
Galina Zarechnak, Washington, D.C.  
Albert Zeman, Elmhurst, N. Y.  
Harold Knox Zeman, Woleville, Nova Scotia

## DUBNOVÉ PROMĚNY

oceňují význam oběti Jana Palacha a vzpomínají památky zemřelého profesora Václava Hlavatého. Přinášejí básně Josefa Martínka a Gertrudy Goepfertové, jakož i básnické ohlasy srpnových dní od dopisovatelů žijících v ČSSR. Ivan Sviták tu otiskuje nový esej na téma "Národ a dějiny", Jaroslav Brodský, bývalý tajemník Klubu 231, píše o jeho historii v roce 1968, František Schwarzenberg uvažuje o smyslu českých dějin a Věra Stárková ve filosofické studii se ptá, zda marxismus je a může být humánní. Otokar Odložilík píše o své loňské pouti za Václavem Hollarem v Antverpách a Paul Baker v literárním eseji uvažuje nad symbolem "ptáka", vyskytujícím se v nejnovější české poezii. Společný článek Vratislava Buška a Karla Světlého a článek Martina Kvetka se zamýšlejí nad politickou stránkou Československé federace a Hanuš Lexa ji analyzuje s hlediska ústavně-právního. V. E. Andic se rozepisuje o situaci Čechů a Slováků v Kanadě, a Miloš Šebor po uplynutí padesáti let nově hodnotí Versaillskou mírovou smlouvu. Andrej Eliáš, Michal Racek a Pavel Berger jsou autory povídek beletristické části Proměn. Rozhovory, polemiky, recenze a kritiky jsou v tomto čísle zvláště četné. Proměny vycházejí nyní v sešitech přibližně stostránkových. Časopis je možno předplatit v kanceláři SVU.

NOVÝ SEZNAM ČLENŮ SVU (Directory of Members) byl po překonání neobyčejných technických potíží konečně připraven k rezeslání v polovině března. Stojí \$4 pro členy SVU, \$6 pro ostatní. Další objednávky se přijímají v kanceláři SVU.

## ČSA střeží vaši budoucnost

Někteří lidé, když slyší o životním pojištění, odpoví ihned, že žádné nepotřebují, že v ně nevěří, anebo že mohou své úspory lépe a výhodněji investovat. Takovou jednostrannou odpověď si prakticky nemůže dovolit nikdo z nás a nejméně živitel rodiny. Dokazovatelné zkušenosti potvrzují, že právě ti, kdo v životní pojištění "nevěří", stávají se obyčejně "věřícími", když už je pozdě.

Kolik tak zvaných "zkušených" investorů ztratilo poslední cent svých investic, kolik tak zvaných "pojištěných" spořitelen bylo zavřeno a vkladatel musel v obavách čekat dlouhou dobu na výplatu svých úspor a v mnohých případech část jich ztratit?

Za téměř sto patnáct roků existence jednoty ČSA jeden jediný člen nelitoval, že si zakoupil její bratrské životní pojištění. Otázeme-li se sami sebe, zda si dnes někdo může dovolit být bez životního pojištění, zdravý rozum za nás odpoví, že NIKDO. Proto jednota ČSA dnes sdružuje ve svých řadách desetitisíce spokojených členů, kteří v její bratrské pojištění nejen věří, ale denně se o jeho výhodách přesvědčují.

V ČSA nejen že nic neriskujete, ale naopak proti největšímu riziku, které ohrožuje každého z nás, to jest nenadálé smrti, jste 100 procentně pojištěni jejím osvědčeným životním pojištěním.

ČSA má zastoupení ve většině států Unie. — Její adresa je: ČSA, 2138 So. 61st Court, Cicero, Illinois 60650. Zkušený personál je tam připraven podat vám ústně či písemně veškeré informace. — V jednotě ČSA budete šťastni a spokojeni. *INSERAT*